

„TradeLens“

Šiame Paslaugos apraše apibūdinta „Cloud Service“, kurią IBM pateikia Klientui. Klientas reiškia susitariančiąją šalį, jos įgaliotuosius vartotojus ir „Cloud Service“ gavėjus. Atitinkamas Pasiūlymas ir Teisių suteikimo dokumentas (TSD) pateikiami kaip atskiri Sandorio dokumentai.

1. Apibrėžtys

Dalyvis – reiškia siuntėjus, gabentojus per vandenyną, uostus ir terminalus, valdžios institucijas ir kitus tiekimo grandinės dalyvius, prenumeruojančius „Cloud Service“, kuri gali teikti informaciją „Cloud Service“ ir (arba) keistis su ja šia informacija.

Kliento pateiktus duomenis sudaro informacija, kurią Klientas pateikia „Cloud Service“, pvz., gabenimo pramonės gairės („Kliento pateikti įvykiai“) ir prekybos dokumentai skaitmenine forma.

2. „Cloud Service“

„TradeLens“ yra jungtinės nuosavybės pasaulinis prekybos skaitmeninis sprendimas, priklausantis IBM ir „A.P. Moller-Maersk A/S“, per savo dukterinę įmonę „Maersk GTD Inc.“. „Maersk GTD Inc.“ yra IBM rangovas ir antrinė „Cloud Service“ priežiūros ir valdymo tvarkytoja.

2.1 „TradeLens Platform – Core“

„Cloud Service“ yra siūloma mokėjimo už naudojimą pagrindu arba kaip prenumerata ir suteikia galimybę stebėti tarptautinio konteinerio gabenimo judėjimą. Ji apima Taikomosios programos programavimo sąsajas (API), skirtas skelbti ir prenumeruoti įvykių duomenis, aprašančius fizinio krovinio gabenimo tiekimo grandine eigą ir susijusias reglamentavimo / atitikties gaires, vartotoją sąsają, skirtą šiems įvykiams ir gairėms peržiūrėti, ir vartotojo sąsajas ir API, skirtas vartotojams ir prieigos teisėms valdyti.

3. Turinio ir duomenų apsauga

Duomenų tvarkymo ir Apsaugos duomenų lape (Duomenų lape) pateikiama „Cloud Service“ informacija apie įgalinto tvarkyti Turinio tipą, įtrauktus tvarkymo veiksmus, duomenų apsaugos funkcijas ir Turinio saugojimo bei grąžinimo specifiką. Visa informacija arba paaiškinimai ir sąlygos, įskaitant Kliento įsipareigojimus dėl „Cloud Service“ naudojimo ir duomenų apsaugos funkcijų, jei tokių yra, yra nustatyti šiame skyriuje. Kliento „Cloud Service“ naudojimui, remiantis Kliento pasirinktomis parinktimis, gali būti taikomas daugiau nei vienas Duomenų lapas. Duomenų lapai pasiekiami tik anglų, o ne vietos kalba. Nepaisant vietos įstatymų ar papročių, šalys sutaria, kad supranta anglų kalbą ir tai yra tinkama kalba „Cloud Service“ įsigyti ir naudoti. Toliau pateiktas (-i) Duomenų lapas (-ai) taikomas (-i) „Cloud Service“ ir pasiekiamoms parinktimis. Klientas pripažįsta, kad i) IBM gali retkarčiais modifikuoti Duomenų lapą (-us) savo nuožiūra ir ii) tokios modifikacijos anuliuos ankstesnes versijas. Bet kokio Duomenų lapo (-ų) modifikavimo tikslas yra i) patobulinti arba išaiškinti esamus įsipareigojimus, ii) palaikyti atitiktį šiuo metu taikomiems standartams ir teisės aktams arba iii) pateikti papildomus įsipareigojimus. Joks Duomenų lapo (-ų) pakeitimas reikšmingai nesumažins „Cloud Service“ duomenų saugos.

Taikomo (-ų) Duomenų lapo (-ų) saitas (-ai):

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=212D150099F511E88DA21ABFB868B416>

Klientas yra įsipareigojęs imtis reikiamų veiksmų, kad užsakytų, įgalintų arba naudotų pasiekiamas „Cloud Service“ duomenų apsaugos priemones, ir prisiima atsakomybę už „Cloud Service“ naudojimą, jei Klientui nepavyksta imtis tokių veiksmų, įskaitant visų su Turiniu susijusių duomenų apsaugos ar teisinių reikalavimų laikymąsi.

IBM Duomenų tvarkymo priedas (DTP) ir DTP įrodymas (-ai), pateiktas (-i) <http://ibm.com/dpa>, yra taikomas (-i) ir minimas (-i) kaip Sutarties dalis, jei Turinyje esantiems asmens duomenims taikomas Europos Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas (ES/2016/679) (BDAR) ir tik tokia apimtimi. Šiai „Cloud Service“ taikomas Duomenų lapas (-ai) bus kaip DPA įrodymas (-ai). Jei taikomas DPA, IBM įsipareigojimas pateikti įspėjimą dėl Papildomų procesorių ir Kliento teisių į objektą pakeitimų bus taikomas, kaip nustatyta DPA.

3.1 Duomenų bendrinimas

Be to, IBM, jos rangovai ir antriniai tvarkytojai gali pasiekti ir naudoti Turinį tik „Cloud Service“ teikimo ir valdymo tikslais. Taip pat Klientas sutinka, kad IBM gali padaryti visų siuntimų Kliento pateiktus įvykius pasiekiamus bet kuriam Dalyviui, įtrauktam į tiesioginį transportavimą arba teikiančiam susijusias paslaugas. IBM nepadarys konkretaus siuntimo Kliento pateiktų duomenų prieinamų jokiai Dalyviui, įtrauktam į tiesioginį transportavimą arba susijusį su šio siuntimo paslaugomis.

3.2 Duomenų licencija

Šiuo dokumentu Klientas suteikia IBM neatlygintinę, visame pasaulyje galiojančią, neiškirtinę, neatšaukiamą licenciją (i) naudoti ir įtraukti į „Cloud Service“ Kliento pateiktus duomenis, ir (ii) padaryti tokius Kliento pateiktus duomenis pasiekiamus „Cloud Service“ vartotojams, kaip nurodyta šioje Sutartyje.

3.3 Duomenų šalinimas

Nepaisant IBM Turinio grąžinimo arba šalinimo politikos, IBM neprivalo pašalinti jokių Kliento pateiktų duomenų iš „Cloud Service“, jei šie duomenys tapo „Cloud Service“ „blockchain“ operacijų dalimi.

3.4 Kliento atsiliepinimas

Šiuo dokumentu Klientas suteikia IBM neatlygintinę, visame pasaulyje galiojančią, perduodamą, deleguojamą, neiškirtinę, platinamą, sublicencijuojamą, neatšaukiamą, nuolatinę licenciją naudoti ir įtraukti į „Cloud Service“ ir kurti bet kokių idėjų, pasiūlymų ar kitų Kliento ar jo vartotojų pateiktų atsiliepinimų, susijusių su „Cloud Service“, modifikacijas, patobulinimus ir išvestinius darbus.

4. Techninis palaikymas

„Cloud Service“ techninis palaikymas teikiamas el. paštu, internetiniuose forumuose ir internetinėje pranešimo apie problemas sistemoje. IBM programinės įrangos kaip paslaugos palaikymo vadove, pasiekiamame svetainėje https://www.ibm.com/software/support/saas_support_guide.html, pateikta techninio palaikymo kontaktinė informacija, kita informacija ir procesai. Techninis palaikymas įtrauktas į „Cloud Service“ ir kaip atskiras pasiūlymas neteikiamas.

5. Teisių suteikimo ir sąskaitų išrašymo informacija

5.1 Mokesčio apskaičiavimas

„Cloud Service“ pateikiama pagal mokesčių apskaitos metriką, nurodomą Operacijų dokumente:

- Prieiga yra matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Prieiga – tai teisė naudotis „Cloud Service“. Klientas privalo įsigyti atskirą Prieigos teisę, kad galėtų naudotis „Cloud Service“ Kliento Operacijų dokumente nurodytu matavimo laikotarpiu.
- Elementas yra matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Elementas yra konkretaus elemento, kurį apdoroja ar valdo „Cloud Service“ arba kuris susijęs su jos naudojimu, atvejis. Reikia įsigyti teises, kurių pakaktų kiekvienam „Cloud Service“ apdorojamam, valdomam ar su jo naudojimu susijusiam Elementui matavimo laikotarpiu, nurodytu Kliento Operacijų dokumente, padengti.

Šioje „Cloud Service“ Elementas yra tarpmodalinis konteineris.

5.2 Mokesčiai už perviršį

Jei faktinis „Cloud Service“ naudojimas matavimo laikotarpiu viršys TSD nurodytas teises, mokestis už perviršį, pagal Operacijų dokumente nustatytą tarifą, bus taikomas kitą mėnesį po perviršio.

5.3 Mokėjimo už naudojimą mokesčiai

Mokėjimo už naudojimą mokesčių sąskaitos išrašomos pagal tarifą, nurodytą Operacijų dokumente, kitą mėnesį baigus naudoti.

5.4 Sąskaitų išrašymo dažnumas

Atsižvelgiant į pasirinktą atsiskaitymo dažnumą, IBM išrašys Klientui sąskaitą už mokesčius, kurią reikia apmokėti atsiskaitymo dažnumo termino pradžioje, išskyrus perviršį ir naudojimo tipo mokesčius, už kuriuos sąskaita bus išrašoma įsiskolinus.

6. Terminas ir pratęsimo galimybės

„Cloud Service“ naudojimo terminas prasideda nuo dienos, kai IBM praneša Klientui, kad jis turi prieigą prie „Cloud Service“, kaip aprašyta TSD. TSD bus nurodyta, ar „Cloud Service“ bus atnaujinama automatiškai, naudojama nepertraukiamo naudojimo pagrindu ar nutraukiama laikotarpio pabaigoje.

Atnaujinant automatiškai, jei Klientas nepateikia prašymo neatnaujinti raštu mažiausiai prieš 90 dienų iki termino galiojimo pabaigos datos, „Cloud Service“ automatiškai atnaujinama TSD nurodytam laikotarpiui. Atnaujinimams taikomas kasmetinis kainos padidėjimas, kaip nurodyta pasiūlyme. Jei automatiškai atnaujinama po IBM pranešimo apie „Cloud Service“ atšaukimą, atnaujinimo laikotarpis pasibaigs ne vėliau nei esamo atnaujinimo laikotarpio paskelbta atšaukimo data.

Naudojant nuolat, „Cloud Service“ pasiekiamumas pratęsiamas kiekvieną mėnesį, kol Klientas prieš 90 dienų iki nutraukimo raštu pateiks prašymą nutraukti. Praėjus 90 dienų laikotarpiui, „Cloud Service“ bus pasiekiamas iki kalendorinio mėnesio pabaigos.

7. Papildomos sąlygos

7.1 Bendrosios nuostatos

Klientas negali naudoti „Cloud Service“ atskirai ar kartu su kitomis paslaugomis ar produktais bet kuriai iš šių didelės rizikos veiklų palaikyti: branduolinių objektų, masinio vežimo sistemų, oro eismo kontrolės sistemų, automobilių kontrolės sistemų, ginkluotės sistemų, orlaivių navigacijos ar ryšių kūrimo, konstravimo, valdymo arba techninės priežiūros arba bet kurios kitos veiklos, kur „Cloud Service“ gedimas gali kelti mirties arba rimto sužalojimo esminį pavojų.

7.2 Beta funkcijos

Kai kurios „Cloud Service“ funkcijos, priemonės ar komponentai yra išankstinio leidimo ar peržiūros technologijos ir „Cloud Service“ gali būti nurodomos kaip „Beta“ („Beta funkcijos“). Šios Beta funkcijos gali būti naudojamos kaip leidžiamo Kliento „Cloud Service“ naudojimo dalis, atsižvelgiant į šio skyriaus apribojimus ir sąlygas. Klientas prisiima riziką už Beta funkcijų naudojimą ir jos teikiamos be jokių įsipareigojimų ar palaikymo. Beta funkcijos pateikiamos „tokios, kokios yra“, **be jokios (aiškios arba numanomos) garantijos, įskaitant (bet neapsiribojant), nuosavybės teisę, nepažeidžiamumo ar nesikišimo garantijas ir bet kokias numanomas tinkamumo prekybai bei konkrečiam tikslui garantijas ir sąlygas.** IBM negali Beta funkcijų padaryti visiems pasiekiamų kaip produkto ar pasiūlymo ar bet kuriame produkte arba pasiūlyme. IBM gali bet kada sustabdyti arba nutraukti prieigą prie Beta funkcijų be įspėjimo. Klientas turi imtis atsargumo priemonių, kad neprarastų duomenų tada, kai Beta funkcijų nebebus galima naudoti. Bet kokius Kliento IBM pateiktus atsiliepinimus ar pasiūlymus, susijusius su Beta funkcijomis, galima laisvai naudoti, kopijuoti, modifikuoti ir įtraukti į IBM produktų ir paslaugų kūrimą, platinimą, diegimą ir pardavimą.